

Severočeská vodárenská společnost a.s.,

se sídlem: Teplice, Přítkovská 1689, PSČ 415 50

IČO: 49099469, DIČ: CZ49099469,

zapsaná: v OR vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem v oddílu B, vložka 466

zastoupená: Ing. Bronislav Špičák, generální ředitel

bankovní spojení: Komerční banka a.s., č. ú.: 711620257/0100

(dále jen „SVS“ na straně jedné)

a

Město Jablonné v Podještědí

se sídlem: náměstí Míru 22, Jablonné v Podještědí, 471 25,

IČO: 00260576, DIČ: CZ00260576,

Zastoupené: Jiří Rýdl, starosta města

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., č. ú.: 903269369/0800

(dále jen „Město“ na straně druhé)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku, za dále uvedených podmínek, tuto

SMLOUVU O SPOLUPRÁCI PŘI PŘÍPRAVĚ A REALIZACI STAVBY (dále jen „Smlouva“)

Článek I. Účel smlouvy

- 1.1 Tato Smlouva upravuje vzájemná práva a povinnosti smluvních stran při zajišťování níže uvedeného předmětu Smlouvy.

Článek II. Předmět Smlouvy

- 2.1 Předmětem této Smlouvy je společný postup SVS a Města při přípravě, zajištění realizace a financování stavby „Jablonné v Podještědí – obnova povrchů v ulici Mlýnská + schodiště“ (dále jen „Stavba“), kde Město Jablonné v Podještědí je investorem obnovy povrchů komunikace v ulici Mlýnská, a SVS je investorem akce „Jablonné v P., Mlýnská, Školní - rekonstrukce kanalizace a vodovodu“.

Článek III. Příprava Stavby

- 3.1 Město již zajistilo nebo zajistí na svůj náklad:
- 3.1.1 zpracování úplné projektové dokumentace Stavby včetně projednání se SVS a provozovatelem vodovodů a kanalizací;
 - 3.1.2 vydání pravomocného stavebního povolení či ohlášení udržovacích prací na kompletní Stavbu;
 - 3.1.3 provedení řádného výběrového řízení na zhotovitele Stavby v souladu se zákonem o zadávání veřejných zakázek;

- 3.1.4 uzavření příslušných smluvních ujednání na realizaci kompletní Stavby se zhotovitelem Stavby;
 - 3.1.5 výkon technického dozoru investora na celý rozsah Stavby,
 - 3.1.6 majetkoprávní i fyzické uvolnění staveniště, na kterém je realizována kompletní Stavba;
 - 3.1.7 úhradu celkových nákladů Stavby zhotoviteli po protokolárním předání kompletní a bezvadné Stavby v termínech stanovených v uzavřené smlouvě o dílo se zhotovitelem;
 - 3.1.8 vydání pravomocného kolaudačního rozhodnutí – povolení k trvalému užívání Stavby místně příslušným vodoprávním úřadem.
- 3.2 SVS již zajistila nebo zajistí na svůj náklad:
- 3.2.1 potřebnou součinnost při přípravě a realizaci Stavby.

Článek IV. Prohlášení smluvních stran

- 4.1 Město prohlašuje že:
- 4.1.1 provede výběr zhotovitele Stavby tak, aby tento provedl Stavbu řádně, odborně a kvalitně při dodržení smluvních termínů a za cenu obvyklou v místě realizace Stavby;
 - 4.1.2 zajistí ve svém rozpočtu dostatek finančních prostředků pro bezproblémové a nepřerušené financování Stavby až do jejího úplného dokončení.
- 4.2 SVS prohlašuje, že:
- 4.2.1 souhlasí s výběrem zhotovitele Stavby a s cenou za zhotovení kompletní Stavby sjednanou ve smlouvě o dílo se zhotovitelem Stavby, která vzešla z výběrového řízení na zhotovitele Stavby;
 - 4.2.2 uhradí podíl na realizaci investice stanovený v čl. V této Smlouvy.

Článek V. Podíl smluvních stran na financování Stavby

- 5.1 Město se zavazuje na svůj náklad financovat kompletní předprojektovou a projektovou přípravu Stavby a kompletní inženýrskou činnost.
- 5.2 Město se zavazuje financovat realizaci Stavby dle podmínek sjednaných ve smlouvě o dílo se zhotovitelem Stavby.
- 5.3 SVS se zavazuje uhradit Městu příspěvek na investici, který činí 1.066.942,50 Kč a částku, která odpovídá výši DPH stanovené podle závazných právních předpisů. Výše příspěvku SVS byla vypočtena na základě položkového rozpočtu Stavby, který je přílohou této smlouvy.
- 5.4 Úhrada příspěvku SVS bude provedena na základě faktury se splatností 30 dnů vystavené Městem po protokolárním předání kompletní a bezvadné Stavby mezi Městem a zhotovitelem Stavby.
- 5.5 Faktury musí obsahovat název stavby a veškeré údaje vyžadované právními předpisy. Město je povinno k faktuře připojit kopie příslušných dokladů o protokolárním předání Stavby.
- 5.6 Nebude-li faktura obsahovat některou povinnou nebo dohodnutou náležitost nebo bude-li chybně uvedena výše příspěvku, případně DPH, je SVS oprávněna fakturu před uplynutím lhůty splatnosti bez uhrazení vrátit Městu k provedení opravy s vyznačením důvodu vrácení. Město provede opravu vystavením nové faktury. Odesláním vadné faktury SVS přestává běžet původní lhůta splatnosti, přičemž nová lhůta splatnosti bude stanovena v souladu s bodem 5.4 této Smlouvy.
- 5.7 V případě, že dojde k navýšení smluvní ceny Stavby o hodnotu uznaných víceprací, nebude tato skutečnost zakládat důvod pro navýšení příspěvku SVS, který je stanoven v čl. V. této Smlouvy; výjimkou jsou vícepráce vzniklé z podnětu SVS.

Článek VI. Účinnost Smlouvy a registr smluv

- 6.1 V souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona o registru smluv se smluvní strany dohodly, že SVS zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dnů od podpisu této Smlouvy její znění

- příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Město může tuto Smlouvu zveřejnit za předpokladu, že SVS umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
- 6.2 Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění této Smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění této Smlouvy podléhat anonymizaci.
- 6.3 Smluvní strany prohlašují, že smluvní ujednání obsažená v čl. III. týkající se přípravy Stavby, v čl. IV. týkající se prohlášení smluvních stran a v čl. V. týkající se podílu smluvních stran na financování Stavby, jakož i veškeré přílohy, které jsou nedílnou součástí této smlouvy, jsou předmětem obchodního tajemství.
- 6.4 Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
- 6.5 V případě změny, doplnění či zrušení této Smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v bodu 8.2 této Smlouvy platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
- 6.6 K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud tato Smlouva nesplňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá tato Smlouva účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

Článek VII.

Ochrana osobních údajů

- 7.1 Smluvní strany berou na vědomí, že každá z nich může v roli správce zpracovávat osobní údaje fyzických osob vystupujících na straně druhé smluvní strany (identifikační a kontaktní údaje) a případně dalších osob zapojených na plnění této Smlouvy jakožto subjektů údajů, a to pro následující účely:
- 7.1.1 uzavírání a plnění této Smlouvy;
 - 7.1.2 vnitřní administrativní potřeby správce;
 - 7.1.3 ochrana majetku a osob správce;
 - 7.1.4 ochrana právních nároků správce;
 - 7.1.5 tvorba statistik a evidencí správce;
 - 7.1.6 plnění zákonných povinností správce.
- 7.2 Právními základy pro zpracování osobních údajů dle výše uvedených účelů jsou:
- 7.2.1 oprávněný zájem správce na plnění uzavřených smluv (pro účel dle bodu 7.1.1 této Smlouvy);
 - 7.2.2 oprávněný zájem správce na evidenci uzavřených smluv (pro účel dle bodu 7.1.2 této Smlouvy), ochraně jeho majetku, zaměstnanců a třetích osob (pro účel dle bodu 7.1.3 této Smlouvy), ochraně právních nároků správce (pro účel dle bodu 7.1.4 této Smlouvy) a na tvorbě statistik a evidencí správce (pro účel dle bodu 7.1.5 této Smlouvy);
 - 7.2.3 plnění zákonných povinností správce, zejména z oblasti daňové a účetní (pro účel dle bodu 7.1.6 této Smlouvy).
- 7.3 Osobní údaje budou zpracovávány pro účel dle bodu 7.1.1 této Smlouvy po dobu účinnosti této Smlouvy, pro účely dle bodů 7.1.2 až 7.1.5 této Smlouvy po dobu nejdéle 16 let po ukončení účinnosti této Smlouvy a pro účel dle bodu 7.1.6 této Smlouvy po dobu plnění příslušných zákonných povinností.
- 7.4 Subjekty údajů jsou oprávněny:
- 7.4.1 požadovat přístup k jeho osobním údajům;
 - 7.4.2 požadovat opravu, doplnění či výmaz osobních údajů;
 - 7.4.3 požadovat omezení zpracování osobních údajů;
 - 7.4.4 požadovat vysvětlení zpracování osobních údajů;
 - 7.4.5 vznést námitku proti zpracování osobních údajů;
 - 7.4.6 využít práva na přenositelnost osobních údajů; a
 - 7.4.7 využít práva podat stížnost proti zpracování osobních údajů k Úřadu pro ochranu osobních údajů.

Článek VIII.

Závěrečná ustanovení

- 8.1 Tato Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu poslední ze smluvních stran a účinnosti dle bodu 6.4 a 6.6 této Smlouvy.

- 8.2 Jakékoli změny této smlouvy ke své platnosti vyžadují formu písemného oboustranně podepsaného dodatku, smlouva je rovněž účinná pro právní nástupce smluvních stran,
- 8.3 Tato smlouva se vyhotovuje ve čtyřech vyhotoveních, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po dvou, všechna vyhotovení mají platnost originálu.
- 8.4 Smluvní strany na důkaz toho, že tuto smlouvu uzavřely svobodně, ji takto podepsaly.
- 8.5 Doložka dle § 41 zákona o obcích:
tato smlouva byla schválena Radou města Jablonné v Podještědí usnesením č. 939/2020 ze dne 6.5.2020.

V Teplicích, dne.....

V Jablonném v P., dne 20.5.2020

02-06-2020
Ing. Bronislav Špičák
generální ředitel
Severočeská vodárenská společnost a.s.
Severočeská vodárenská společnost a.s.
415 50 Teplice, Přitkovská 1689
IČ 49099469, DIČ CZ49099469

Jiří Rýdl
starosta města
Jablonné v Podještědí

Přílohy

1x Výpočet podílu SVS na základě položkových rozpočtů



Jablonné v Podještědí - ul. Mlýnská + schody - obnova povrchů komunikace

CL 022 048 Jablonné v Podještědí, Mlýnská, Školní - rekonstrukce kanalizace a vodovodu

Podíl na nákladech na obnovu komunikace - část 1 - ul. Mlýnská

	Výměra ploch		Podíl nákladů			Náklady celkem (bez DPH)	Náklady celkem (vč. DPH)
	Dlažba	Asfaltové plochy	Dlažba	Asfaltové plochy	Ostatní náklady		
Město Jablonné v Podještědí	110,0	156,0	215 130,0	104 579,5	19 413,0	339 122,5	410 338,2
SVS, a.s.	88,0	263,0	172 104,0	176 310,2	19 413,0	367 827,2	445 071,0
Celkem	198,0	419,0	387 234,0	280 889,7	38 826,0	706 949,7	855 409,1

Podíl na nákladech na obnovu komunikace - část 2 - schody

	Podíl nákladů				Náklady celkem (bez DPH)	Náklady celkem (vč. DPH)
	Oprava schodiště	Oprava komunikace	Oprava části ul. Školní	Všeobecné položky		
Město Jablonné v Podještědí	246 205,2	257 145,0	171 015,0	24 750,0	699 115,2	845 929,4
SVS, a.s.	246 205,2	257 145,0	171 015,0	24 750,0	699 115,2	845 929,4
Celkem	492 410,5	514 290,0	342 030,0	49 500,0	1 398 230,4	1 691 858,8

Podíl SVS na nákladech na obnovu komunikací celkem:

Náklady celkem (bez DPH)	Náklady celkem (vč. DPH)
ul. Mlýnská	367 827,2
schody	699 115,2
Celkem	1 066 942,5
	1 291 000,4